

13. Lau musika-lan irabazleak zabalzen laguntzeko, SGAE Fundazioak sustapen-diskoa ekoiztuko du 12. puntuan jasotako jendaurreko kontzertuan bertan jotako lan irabazleen musika-joaldian sortutako grabazio guztiekin, interpretazioaren lekukotasun-izaerarekin, eta horiek argitaratu eta hurrengo 12 hilabeteetan sustapen-asmoz zabaltearren. Diskoen ekoizpen eta sustapen-ustiapenari ekiteko, SGAE Fundazioa arduratuko da beharrezkoak diren baimenak eskatzeaz. SGAE Fundazioak, 12 hilabeteak igaro ondoren aleak gordeko dituela eta eskatzen dituzten musikagile irabazleei emango dizkiela agintzen du. 2 urte igaro ondoren musikagileek aleak erreklamatzeko badituzte, SGAE Fundazioak horiek suntsitzeko edo doan banatzeko eskubidea erreserbatuko du, musikagile irabazleari jakinarazi gabe.

Musikagile irabazleek lehiaketan lortutako sariaren berariazko aipamena egin beharko dute euren jakintzapean lan sarrituen inguruan egindako jendaurreko joaldietan, grabazioetan edo beste edozein komunikazio-ekitalditan. Bestetik, deialdia egiten duten erakundeek ahalmena izango dute lan irabazleen pasarteak komunikabideetan askatasunez zabaltzeko (gehienez ere, hiru minutuko sustapen-zabalkundea izango da).

14. Finalista moduan hautatuak izan diren egileek baimena ematen diote SGAE Fundazioari musika-lan argitaragabearen lehen zabalkundea –sari honen esparruan, oinarri hauen 12. puntuan jasotako jendaurreko kontzertuan egingo den joaldian aurkeztu dena– nahiz kontzertuan bertan joko den lanaren lehen finkapena –euskari fisikoan egingo dena– egiteko. Horretarako, musikagile finalista bakoitzak paragrafo honetan azaldu diren emanaldiak egiteko behar diren jabetza intelektualeko eskubideak lagatzen dizkio SGAE Fundazioari, esklusibotasunik gabe.

15. Finalista moduan hautatuak izan ez diren lanei buruzko agiri guztiak hautaketa epaimahaiaren erabakiaren osteko hurrengo hogeita hamar (30) egunetan baino ez dira gordeko, eta berriaz eskatutako itzulketak hartuko dira kontuan.

16. Musikagile parte-hartzaileek plagiaren edo Espainiako jabetza intelektualari buruzko indarreko legeriaren beste edozein urraketaren ondorioz sortutako edozein erantzukizunetatik aske utziko dituzte SGAE Fundazioa eta CNDM, lehiaketako beste parte-hartzaile batzuek halakorik egiten dutenean.

17. Deialdi honetan parte hartzean, musikagileek bete-betean onartu beharko dituzte sariaren oinarriak eta epaimahaiaren erabakiak. Erreklamazioak edo gatazkarik egonez gero, parte-hartzaileek eta sariaren antolatzaileek Espainiako Madril hiriburuko auzitegien jurisdikzioari men egin beharko diote, eta gaztelaniazko testua hartuko da ofizialtzat.

18. Alderdiak proiektua kudeatzeko emango duten informazio guztia isilpekoa da, eta ezin izango zaie hirugarrenei jakinarazi, ezta beste xede batzuetarako erabili ere, indarreko legerian xedatutako salbuespenak salbu.

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak, (datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoak) eta abenduaren 05eko 3/2018 Lege Organikoak (Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoak) xedatutakoa betez, musikagile parte-hartzaileek deialdi honetan ematen dituzten datuak SGAE FUNDAZIOAREN ardurapean dagoen fitxategi batean sartuko dira, honako hauek burutzeko: epaimahaiari jakinarazteko; jakinarazpenak bidaltzeko; Sarietako parte-hartzearen kudeaketa administratiborako; irabazleei zor zaien zenbatekoa ordaintzeko banku eta aurrezki-kutxen bidez; emakidaren ebazpena interneten argitaratzeko; SGAE FUNDAZIOAREN eta/edo SGAEAREN jarduera-memoriak egiteko; eta SGAE FUNDAZIOAK zuzenean eta/edo bere kolaboratzaileen bidez burutzen dituen jardueren publizitatea egiteko; edo Sariaren garapenerako beharrezkoa izan daitekeen beste edozein kudeaketa burutzeko.

Norberaren datuak babesteko oinarrizko eskubidearen titularrak datuok ikusteko, zuzentzeko, ezabatzeko, mugatzeko eta datuen aurka egiteko eskubideak ditu, eta baita eramangarritasun-eskubidea eta erabaki indibidual automatizatuen objektu ez izateko eskubidea ere. Eskubideak gauzatzeko hona idatz dezakezu: SGAE Fundazioa, zerbitzu juridikoei, Barbara de Braganza kalea 7, 28004 Madril edo helbide elektronikoa honetara: informacion@fundacionsgae.org. Idazki horretan, eskubidearen titularra identifikatzeko beharrezkoak diren datuak, gauzatu nahi den eskubidea eta horretarako zergatia eta egin nahi duen eskaera zehatza adierazi beharko dira, NANaren fotokopiarekin batera.

sgae
alderdiaren laguntzarekin

Antolatzaileak:

sgae fundazioa



Laguntzailea:



MATERIALAK BIDALTZEKO

SGAE Fundazioa
Barbara de Braganza 7
28004 Madril

INFORMAZIOA

SGAEren Ordezkaritza Nagusiak eta egoitzak, bai Espainian, bai atzerrian (ikus helbideak hemen: www.sgae.es).

Interesdunek era guztietako kontsultak egin edo oinarrirei buruzko informazio gehiago lortu ahal izango dute helbide hauetan:

CNDM

www.cndm.mcu.es

SGAE FUNDAZIOA

informacion@fundacionsgae.org
www.fundacionsgae.org
www.sgae.es

Musika klasiko garaikidearen arloko sorkuntza musikagile gazteen artean suspertzeko, eta musikako lengoaia, joera eta adierazpideen ezagutzaren bidez garapen soziala sustatzeko, honako deialdi hau egin dugu:

Musikagile Gazteen XXX. Saria sgae fundazioa - CNDM 2019

ONARRIAK

01. Munduko edozein herrialdetako musikagileek parte hartu ahal izango dute deialdian, eta lanak edozein lengoaia edo joera estetikatokoak izan ahal dira, betiere musika garaikidearen arlokoak badira. Gainera, parte-hartzaileek ez dituzte 35 urte eduki behar deialdia ixten denean, eta SGAEko bazkide izan behar dira. 2016. urtetik aurrera deitutako edizioetan lehen saria lortu duten autoreek ezin izango dute parte hartu. Egile bakarreko lanak soilik aurkeztu ahal dira eta parte-hartzaile bakoitzak lan bakar bat aurkeztu ahal du.

02. Musika-lanek bost interprete izan beharko dituzte gutxienez eta bederatz, gehienez. Gainera, honako musika-tresna hauek bateratu ahal izango dituzte:

- Flauta (pikolo-dobla / soletako flauta) - Interpretatzaile bat
- Si b-ko klarineta (klarinete baxuko dobla) - Interpretatzaile bat
- Oboea (adar ingeleseko dobla) Interpretatzaile bat
- Perkusioa - Interpretatzaile bat: 5 zortidunerrainoko marimba, bibrafonoa, Gran cassa dunbala, 2 tom, 2 konga, 2 plater (ridea eta crash-a), tam tam bat, gozatutako krotaloen jokoak (zortidun bat) eta orkestrako estandarren araberako beste perkusio txiki bat. Musikagileak perkusio txikiak ezohiko musika-tresnen erabilera proposatu ahal izango du, betiere berak badakartza.
- Pianoa - Interpretatzaile bat
- Biolina - Interpretatzaile bat
- Biola - Interpretatzaile bat
- Biolontxeloa - Interpretatzaile bat
- Elektronika - Honako baliabide estandar hauek erabili ahal izango dira: CD erreproduzibilak, 8 sarrera-kanal eta 8 irteera-kanal dituen ordenagailua, MIDI teklatura, Yamaha O2R96 nahasketa-mahaia, 16 mikrofono, eszenatokiaren edota entzuleen inguruan kokatutako 8 bozgorailu independente, 2 bozgorailu azpibaxu eta eszenatokiara itzultzeko 2 monitore (bozgorailua edo aurikularra).

Aplikazioak: MAX, PD eta ProTools. Beste baliabide elektronikoko batzuk darabiltzaten lanak ere onartuko dira, betiere musikagileak berak badakartza.

03. Lehiaketara aurkeztutako lanak argitaragabeak izango dira, ez dira aurretiaz jendaurrean interpretatutakoak izango eta ez dira aurretiaz beste lehiaketa batean saritutakoak izango.

04. Lanen gutxienezko iraupena **zapi (7)** minutukoa izango da; eta gehienezkoa **hamabi (12)** minutukoa.

05. Lehiaketara aurkeztutako musika-lanen batek musikagilearenak ez diren musika-atalak txertatzen baditu, musikagile lehiakideak atal horien eskubidedunen baimena duela egiaztatu beharko du. Kasu guztietan, erantzukizuna autoreena baino ez da izango.

06. Lehiaketan anonimatu babesteko asmoz, lanaren jatorrizko izenburua eta leloa (lanaren izenburua ez bezalakoa) zein diren adierazi beharko da partiturak aurkeztean, eta autorearen izena ez da orrialde bakar batean ere azalduko. Partitura orokorraren hiru (3) kopia eta lelo bera daraman gutun-azal itxia aurkeztu beharko dira. Honako agiri hauek sartuko dira gutun-azal horretan: autorearekin harremanetan jartzeko datuak, bere NANaren edo pasaportearen fotokopia (bi aldeetatik), SGAEko Lan Adierazpenaren fotokopia, lehiaketara aurkeztutako lana alde aurretik erregistratuta dagoela egiaztatzeko eta, gehienez ere 30 lerro dituen curriculum vitae laburra. Era berean, SGAE Fundazioaren eta CNDMren aldeko berariazko baimena aurkeztuko dute, sari honetarako beharrezkoak diren gestio guztiak egiterakoan haien datu pertsonalak erabiltzeko baimena izan dezaten.

07. Partitura formatuko musika-lanak bidaltzeko azken eguna **2019ko irailaren 6a (ostirala)** da, posta ziurtatu edo mezularitza-zerbitzu bitartez nahiz norberak SGAE Fundazioan (Bárbara de Braganza 7 - 28004 Madril, Espainia) edo SGAEren Espainiako eta atzerriko egoitza eta ordezkariak orokorretan emanez (www.sgae.es). Epe hori amaitutakoan, deialdiaren amaiera baino lehenagoko edo azken aurkezpen-eguneko zigilu-marka daramaten bidalketak baino ez dira onartuko.

Baldintza guztiak betetzean antolatzaileek lehiatzeko onartu dituzten lanen zerrenda www.fundacionsgae.org eta www.cndm.mcu.es web-orrietan argitaratuko da.

08. Onartutako partitura guztien artean, musikako aditu nabariak osatutako epaimahaiak lau lan finalistak aukeratuko ditu. Lan finalistak aukeratuak eta epaimahaiak akta sinatuaren bidez egiaztatutakoan, sariaren antolatzaileek autoreen datu pertsonalak gordetzen dituzten banan-banako

gutun-azal itxiak irekiko dituzte, epaimahaiari eta komunikabideei haien berri emateko. Emaitzei buruzko lehen informazio ofizialean, lehiaketara aurkezteko orduan lanek aukeratuak leloa zein izan den azalduko da, baita izenburu ofiziala eta autorearen izena zein diren ere. Harrezkero, geroko informazioetan lan finalistaren izenburua eta autorearen izen-abizenak baino ez dira aipatuko.

Lehiaketako azken etapan, epaimahaiak sariak esleituko ditu deialdiko erakunde antolatzaileek horretarako atondutako jendaurreko entzunaldiaren amaieran.

Epaimahaiaren erabakia apelaezina eta subiranoa izango da. Lehiaketaren hezkuntza-, gizarte- eta sustapen-helburuen arabera, epaimahaiakideek eman gabeko saririk egon ez dadin lortu beharko dute.

09. Honako hauek izango dira **sariak**:

Xavier Montsalvatge Lehen saria	6.000€ eta Diploma
Carmelo Alonso Bernaola Bigarren saria	3.000€ eta Diploma
Francisco Guerrero Marín Hirugarren saria	1.500€ eta Diploma
Juan Crisóstomo Arriaga Ohorezko aipamena	1.200€ eta Diploma

10. Antolatzaileei eta Espainiako Gazteria Musikalari esker, JM España sari berezia emango da. 2019ko edizioako Konpositore gazteentzako SGAE Fundazioa-CNDM sariketan Xavier Montsalvatge saria irabazten duen egilea Espainiako Gazteria Musikalari bultzatutako Musika Sarearen 2020-2021 aldiko "konpositore gonbidatua" bihurtuko da. Espainiako Gazteria Musikalari ganbera-musikako hiru (3) konposizio sortzea eskatuko dio, konposizio bakoitzeko mila euroko kostua (1.000€, zergak barne) bere gain hartuta. Konpositoreak Espainiako Gazteria Musikalari Musika Sareko kontzertu-zirkuituaren hurrengo denboraldirako programatuak dituen hiru bakarleri eta talderen artean aukeratu ahal du bere obra norentzat sortuko duen. Xavier Montsalvatge saria ex aequo ematen bada, bi konpositore irabazleei

bina konposizio sortzeko enkargua egingo zaie, eta haietako bakoitzak mila eta bostehun euro (1.500€, zergak barne) jasoko ditu. Edozelan ere, obren iraupena 5 eta 10 minutu bitartekoa izango da. Irabazleak Konpositore Gonbidatua izateari uko egin ahal dio eta, kasu horretan edo lehen saria eman gabe geratzen bada, Espainiako Gazteria Musikalari hiru finalistei eskainiko die Konpositore Gonbidatu bihurtzeko aukera, horien emaitzen ordenari jarraituz.

11. Lan finalistaren musikagileek ahal bezain laster aurkeztuko dizkiete antolatzaileei partitura orokorraren kopia eta erabilitako txantiloiko musika-tresna bakoitzaren materialak, behar bezala zerbaituta. Partituran eta musika-tresna bakoitzaren materialetan, lanaren izenburu ofiziala agertu beharko da SGAEren erregistratutako moduan, baita musikagilearen izen-abizena(k) ere, partitura guztietan erabilitako ohiko kanonen arabera, aurretiazko entseguetan eta lan sarituen berri emateko jendaurreko entzunaldian erabili ahal izateko. Era berean, finalistek euren lanari buruzko iruzkin idatzi labur bana eta fitxa biografiko-artistikoaren formatua daukan curriculum eguneratua bidali beharko dituzte, jendaurreko azken entzunaldi horretako egitarau inprimatuan sartzeko.

12. Lehiaketaren azken fasea jendaurreko kontzertua izango da, zeinean musika-talde profesional batek lau musika-lan finalistak joko dituen. Kontzertu hori 2019ko azaroaren 18an (astelehena),- izango da, Madrilgo Reina Sofia Arte Zentro Museo Nazionaleko 400 Entzunaretoan, hain zuzen ere CNDMren SERIES 20/21 kontzertuen denboraldiaren barruan. Kontzertuaren amaieran, atsedean laburra egin ondoren, epaimahaiak aktaren bidez emango du bere erabakiaren berri. Antolatzaileek jendaurreko kontzertuaren tokia aldatzeko eskubidea erreserbatzen dute, baldin eta, inguruabar justifikatuak direla medio, kontzertu hori egitea posible ez bada. Hori gertatzen bada, lan finalistaren musikagileei aurrerapen nahikoaz jakinaraziko zaie.

Sariaren antolatzaileek eskainitako aukeren euskarria berdintasun-arabidepean izango da beti lehiaketan parte hartzen duten guztientzat, lanak eszenaratu eta interpretatzeko orduan. Horretarako, entzunaretoko ohiko posizioaren kontzeptua eta azken kontzertuaren ezaugarriak hartuko dira kontuan. Kontzertu horretan lanaren baten ezohiko interpretaziorik egin nahi izanez gero, erakunde antolatzaileek hartu beharko dute erabakia, musikagileek partituran proposatutako iradokizunak edo aukerak aztertu ondoren.

Kontzertura joan nahi duten musikagile finalistaren bidaiak eta ostalua ez dira antolatzaileen ardurapean egongo.